

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Argentinos Lietuvių BALSAS

Prenumerata: Argentinoje metams 5 pesai, pusei metų 3 p.; užsieny metams 3 doleriai.

Redakcijos ir Administracijos adresas: St. ŠTABINSKAS Caseros 445, dep. 17 Buenos Aires ARGENTINA

Argentinos Lietuvių BALSAS

Publique Vd. sus avisos en el unico semanario lituano independiente en la Republica Argentina. „Argentinos Lietuvių Balsas“ (La Voz de los Lituanos en la Argentina).

DIRIGIÓ: Dir. S. ŠTABINSKAS Caseros 445, dep. 17 BUENOS AIRES

NEPARTINIS DARBO ŽMONIŲ SAVAITRAŠTIS
Semnario Lituano Independiente

METAI III

SAUSIS-ENERO 18 d. 1931 m. — EINA KAS SAVAITE

Nr. 3 (43)

Pasauliniai įvykiai

Radiotelegrafas Arabijoje

LONDONAS (Sp.). Arabijos Karalius Hu Saud įveda savo šalyje radiografą. Dviejose sostinėse, Meka ir Riyabh, bus įsteigtos stiprios radio stotys, ir kelios mažesnės judomos, automobiliuose.

Ispanijos karalius ruošia sau prieglaudą

PRAGA (AP). Vietiniai laikraščiai praneša, kad įvykus Ispanijoje revoliucijai, jos karalius Alfonsas ruošia sau prieglaudą Čekoslovakijoje, pilyje grafo Zambiskio, su kuriuo esą susigiminiavę.

Vatikanas modernizuojasi

VATIKANAS (AP). Naujai išleistoje popiežiaus enciklikoje, be lotynų kalbos teksto, figuruoja da vertimai ispanų, anglų, italų ir francūzų kalbose. Pirmiau to nebūdavo ir enciklika buvo išleidžiama vien lotynų kalboje.

Pusė miesto dingo jurose

AMMON (Transjordania, AP). Pusė Okaba miesto, šiaurinėje Arabijoje, buvo nuversta Raudonojūn jūron, patvinusioms upėms. Padaryti dideli nuostoliai ir liko be pastogės apie milijonas žmonių.

Liberijos prezidentas prekiauja belaisviais

VASHINGTONAS (AP). Turimomis žiniomis, Liberijos prezidentas, Kasta, su aukštais savo krašto valdininkais verčiasi prekyba belaisviais. Tautų Sąjunga darys per laikurias valstybes spaudimą, kad Liberija liautųsi su tokią prekyba (Liberija nedidelė negrų respublika Afrikos pakrastyje).

Austrijoje sudegė pilis su retais rinkiniais

SALSBURG (PA). Sudegė pilis Werfen, pastatyta kalnuose labai gražioje vietoje 1077 metais. Kartu žuvo brangus retų knygų, rankraščių ir baldų rinkiniai.

Kuboje ivesta diktatūra

GAVANA (AP). Kubos prezidentas generolas Mačado, paskelbė diktaturą visame krašte ir uždarė visus progresyviuos ir priešingus jo savalei laikraščius.

Indijos kariuomenė turės viet. karininkus

LONDONAS (AP). Laikė Anglų-Indijos konferencijos, Anglijos dominijų ministris, Mr. Thomas, pranešė, kad Indijos kariuomenė turės vietinius indus karininkus ir visi anglai karininkai bus pakeisti indais. Tas įvyksias laikotarpį 35 metų.

Pietinės Amerikos bedarbiai bus gražinami į savo valstybes

NEV. YORKAS (AP). Pietų Amerikos respublikų konsulai žada gražinti iš Šiaurinės Amerikos visus savo respublikų bedarbius į jų gimtąsias vietas. Pietų Amerikos Respublikų bedarbių skaičius siekia virš 30.000 asmenų.

NEPAMIRŠKITE 18 d. sausio sm. d-ją "Lietuva"

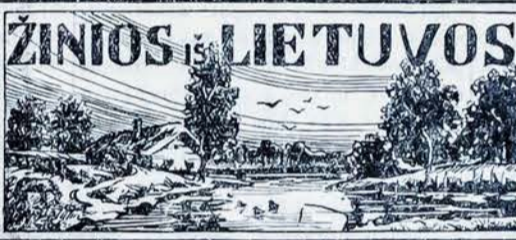
rengia PIKNIKĄ S. Isidro miskely „La Rivera“, lotas 6 (kur buvo pirmas piknikas). Apart svečių iš artimiausių miestelių, laukiama dar iš Tucumano, Cordoba ir Rosario. Atvykusius elektriniu traukiniu prašoma eiti iki garinės gėžkello stoties (ferrocil del vapor). Garinėje stotyje lauks žmogus su tautiniu ženkle ir visiems nurodys PIKNIKO VIETĄ. Beto, da ženklais bus nurodyta vieta. Bus daug įvairių žaidimų. Dalyviai bus fotografuojami.

D-JOS „LIETUVA“ VALDYBA.

SKUBĖKITE!!!

Skubėkite užsakyti 1931 metams „Argentinos Lietuvių Balsas“ nes dabar pats geriausias laikas. „Argentinos Lietuvių Balsas“ jau EINA KAS SAVAITE; kainuoja metams 5 pesai, užsieny 3 U. S. A. dol. Užsakant iš Argentinos Lietuvon kainuoja tik 7 pesai. „Argentinos Lietuvių Balsas“ vienintelis didžiausias Pietų Amerikoje nepartinis laisvos minties darbo žmonių laikraštis. Pinigus siųskite apdraustame laiške užantspauduotame smalkine antspauda, arba pašto čekiais.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS, Caseros 445, dep. 17, Bs. As.



Išleiskite gražiausias lietuvaiteis!

„Naujo Žodžio“ Redakcija suorganizavo „Miss Lietuva“ rinkimą vyriausią komitetą kuris rūpinasi surasti gražiausių lietuvaite. Sausio 6 dienos vyriausias komitetas kviečia visus miestelius ir valsčius išrinkti vakarėliuose savo gražuoles. Tos gražuolės turės nuvykti į apskrities miestą, kur susitvėrę komitetai nuo sausio 6 iki 14 dienos turės išrinkti apskrities gražuoles. Apskrities komitetas kviečiamas sudaryti apskrities mieste esančios visuomeniškos organizacijos bei amens. Gražian. sioji lietuvaite „Mis Lietuva“ bus renkama iš apskrityse išrinktų gražuolių. Jos rinkimai įvyks Kaune, 1931 m. sausio 20 d. Išrinktoji „Miss Lietuva“ gaus piniginę premiją. Be to, „Naujas Žodis“ padovanosias jai kraitį ir nuvešias į Vakarų Europą į 1931 metų „Mis Europos“ rinkimus.

Vyriausią rinkimų komitetą sudaro: J. Vileišis, Kauno burmistras; Kipras Petrauskas, dr. J. Purickis, A. Sutkus, A. Galdikas, P. Kudentavičius, maj. A. Ardickas, J. Palėckis.

Visais gražuolių rinkimų reikalais kreiptis į „Naujo Žodžio“ Redakciją, Kaunas.

Vel gripas

Paskutiniu laiku Kaune labai išsiplatino gripo epidemija. Nėra šeimos kur nebūtų sergančių gripu. Tačiau šiemet, gydytojų nuomone, gripas didelio pavojaus nesudarys nes jis pasireiškia lengvoji forma.

Daug sergančių gripu yra Klaipėdoje ir kitose Lietuvos vietose.

Pagerėjo darbo salygos

Paskutiniu laiku Klaipėdos krašte žymiai pagerėjo darbo salygos. Praplėte savo darbą trašų fabrikas „Union“; prie uosto statybos ir miesto darbų priimta daug Klaipėdos miesto bedarbių. Dabar užregistruoti; bedarbių Klaipėdoje liko tik 202 vyrai ir 142 moterys.

Gimė vaikas su vilko lupomis.

Sančiuose ligoninėje viena moteris pagimdė kūdikį su vilko lupomis. Medicinos praktikoje labai retas atsitikimas. Vaiko viršutinė lūpa ir nosis sueina burnoj ir valgydinti jo negalima. Jam grėšia mirtis. Šis įvykis sukėlė didelį susidomėjimą.

Kiek pragerta pinigų.

Per pirmuosius 1930 m. 9 mėnesius valstybinės degtinės išgerta už 30.011.734 lit. ir alaus išgerta—9.569.000 litrai. 1929 m. tuo pat laikotarpiu išgerta maždaug už 29 milijonus litų. Vadinas, nors šiemet metai sunkesni, bet išgeriama daugiau.

Nuostolingas gaistras

VABALNINKAS. Šio valščiaus Katalikiškų kaime gruodžio 11 dieną šeštą valandą vakare sudegė, dėl nežinomas dar priežasties, ūkininko Juozo Petruolio tvartas ir daržinė. Tvirtė sudegė: vienas arklys, dvi karvės ir priauglė, dvi kiaulės (viena nudegusi pabėgo), septynios žąsys, dešimts vištų; daržinėje sudegė visos pašaras — apie dvidešimts vežimų dobilų, apie dešimts vežimų sieno, vasarajaus šiaudai ir t. t. Trobesiai drausti nebuvo. Po įvykio policijos surašytas protokolas. Ugniagesių iš Vabalninko nebuvo.

ARĖJAS VITKAUSKAS.

Isteigė Restorana automata

Kaune Laisvės Alejoj įsteigtas restoranas automatas. Automatas išuomet perpildytas lankytojais, stebisi įpač kaimiečiai, kad įmetus

Anglų valdzia nori sutaikinti streikierius su darbo pirkėjais

Anglijos ministris dr. Grohom stengiasi sutaikinti streikuojančius anglekasius su kasyklų savininkais. Bus susaukti abiejų pusių atstovai nesusiipratimams likviduoti.

Į tam tyčia sutaisytą skyelę po 20 centų bėga alus ar kitoks gėrymas arba iškrinta maisto gabalas.

Vaiduokliai gavo lazdu.

Kiaukliai, Ukmergės apskr. Kiauklių kapinėse šį rudenį atsirado du vaiduokliai ir gąsdindavo žmones, kuriems tekdavo vėlai eiti pro šalį. Spalių 8 d. vakare tie du „vaiduokliai“, įsigėrę naminės degtinės, nuėjo į kapines ir laukė kol ateis koks žmogus. Tuo tarpu pasitaikė eiti drąsiam vyru. Kai jį pamatė „vaiduokliai“ pradėjo gąsdinti, keletis nepabūgo bet ėjo stačiai į kapines istirti, kas vaidinasi. Čia jis rado medyje betupinėčius du vyrus. Drąsuolis išsikrapštė tuodu „vaiduoklius“ iš medžio ir gerai apšventino su lazda.

Sugėdinti „vaiduokliai“ nuėjo į miestelį, dar daugiau prisigėrė ir pradėjo daužyti žmonių langus. Sekančią dieną nukentėjusieji langų savininkai iškėlė „vaiduokliams“ bylą pas šarviltų nuovados taikos teisėją. Dabar „vaiduokliai“ gaus dar šaltojo pasėdėti.

Amatu mokyklos.

Nuo sausio pradžios žadama įsteigti prie Šaulių amatų mokyklos skyrių su odos ir kimšininukavimo šakomis, o nuo kitų mokslo metų — metalininkų skyrių prie Panevėžio amatų mokyklos. Kitais metais busiančios prapleptos ir Panevėžio amatų mokyklos patalpos. Taip pat busiųjų bandoma steigti kvalifikuotų darbininkų kursus, panašiai kaip Kaune.

LIETUVIŲ GEGUŽINĖ Draugija „Atbudimas“ sekmadieni, Sausio 18 dieną 1931 met.

EL PASATIEMPO, Isla Maciel, ruosia dideli ir labai linksma PIKNIKA. Piknike griež dalelis lietuvių orkestras. Bus bufetas ir daug kitų įvairumų. Vietā visie nū lietuviams jau gerai žinoma, nes čia daugelis draugijų daro piknikus. Pradžia 10 val. ryto ir tesis iki 9 val. vakaro. Visas lietuvaiteis ir lietuviuos kviečiam kuoskaitlingiausiai atsilankyti, nes bus labai linksma EL PASATIEMPO sode pasišokti ir pasišnekėti.

„ATBUDIMAS“.

Naujus metus pradėjus Pasaulinėj Politikoj

Metai nauji
Vargai seni...
Zmonių patarle.

Politiniame pasaulio horizonte nematome taikos angelo su palmės šakele, bet kaskart tamsesni rūkai apgaubia civilizuotais žmonėmis apgyventas šalis. Nusiginklavimo konferencijos rezultatai pasireiškia intensyvesniu apsiginklavimu amunicijos ir nuodingų dujų fabrikai skubiai gamina žmonių naikinimui medžiagą.

Pasaulinė spauda ir diplomatai jau daugiau tiki greit išvysti baisų viską naikinantį karą, negu per kelis metus taip intensyviai konferencijose ruošta visuotiną nusiginklavimą.

Jau šiandien diplomatai kalba, kad Europos padangėje parako dūmai jaučiami.

Siaurės Amerikoje

Siaurinė Amerika jau senai nėra mačiusi tokios bedarbės, kaip dabar. Valdžia jau paskyrė kelis šimtus milijonų dol. badaujančių bedarbių šelpimui. Tūkstantinės eilės nuplyšusių, išbadėjusių, sušalusių žmonių laukia suėję prie maitinamųjų punktų.

Si desgracija skaudžiai palietė ir mūsų išsiviją, taip daug gelbėjusių savus Lietuvoje.

Apie bedarbių sauzūdybes skaitome visuose Amerikos lietuvių laikraščiuose.

Siaurinės Amerikos centralinės lietuvių organizacijos ir darbininkų dienraščių redakcijos įsteigė maitinimo punktus bedarbiams ir sutvė-

rė komitetus, kuriems daugiau pasitūrininti auksa rūbais ir pinigais gelbėjimui bedarbės stichijos suvargintiems lietuviams amerikiečiams.

Taigi badauja tie geriausi mūsų tautos vaikai, kurie Lietuvos nepriklausomybę sutiko gausiomis aukomis politikos, kultūros, šelpimo ir pagalios savo gintinės šalies pramonės reikalams.

Pietinėje Amerikoje

Pasaulinis ekonominis krizis palietė ir visą Pietinę Ameriką. Eksportas sumažėjo, produkcija sumažėjo ir darbai sumažėjo. Viso to rezultate pernai pergryveno revoliucijas net keturios Pietų Amerikos respublikos: Argentina, Brazilija, Perų ir Bolivija. Tapo nuversti nuosostų rinkimus nepatenkinusieji prezidentai ir ministrai, kariuomenės bei visuomenės pagelba įsteigta militarinio pobūdžio provizorinės vyriausybės, kurios daug noriau rūpinasi savo šalių piliečių gerove, negu buvusios vyriausybės.

Kovai su nedarbu, Brazilija apsirubežiavo nuo naujos imigracijos, o Argentina įveda imigrantų klasifikaciją ir pastatė daugiau formalumų naujai atkeliavusiems. Vizos vieton 3 aukso pesų, pakeltos iki 33 aukso pesų. Oimant domėn ir laivakorčių pabrangimą matysime, kad šiais metais atvyks kelis kartus mažiau imigrantų, negu kuriais praėjusiais metais.

Argentina pageidauja agrikul-tūrinių ir apskritai paruoštų darbams darbininkų. Ką turėtų pagaltoti kiekvienas pirmiau, negu išsi-

leidžia kelionėn.

Lietuvoje

Mes negalime nekaltėti apie Lietuvą kadangi praėjusiais atsiminimai ateities iliuzijomis mes su savo tėvyne gyvename.

Lietuva kaip ir visos pasaulio šalys, pergryvena ekonominį krizį ir emigracijai pasunkėjus, nedažo klausymas bus skaudesnis. Lietuvos valdžia politinių deklamacijų „Alfa ir Omega“ — Vilnius, vis Lenkijos vergijoj tebesiranda. Smetopasu Tubeliu pažadų pateisi, amas pašalino iš valdžios Voldemarą, bet Vilniaus atgavimu matomai ir Kaune niekas netiki, iki neįvyks kokia nors nauja katastrofa Europoje. Su lenkais derybas dėl Vilniaus vedė prof. Herbačiauskas, pasakui koks tai amerikietis kun. Urbonavičius, bet tai buvo konferencijos „particular“.

Pirmos derybos Lietuvos pasiūlymu, tarp Lietuvos ir Lenkijos susisiekimo klausimu administracijos linijoj įvyko Berlyne gruodžio 15 dieną. Bet džiuginančių lietuviams rezultatų dėl Vilniaus atgavimo nedavė.

Susirinkimų, spaudos ir žodžio varžymas visus verčia pageidauti, kad kogeičiausiai Lietuvoje būtų atstatyta konstitucinės garantijos.

Neseniai skaitėme laikraščiuose, kad per amžius papratę „pirmoj eilėj“ sėdėti Lietuvos vyrakai kunigai, nepasitenkina tą parama, kuria Lietuvos valdžia jai teikia. O už Lietuvos vyriausybės bandomą sekti kultūringą pasaulį (įvedant civilinę metrikaciją), vyskupai taip suauiravo, kad kreipėsi Lietuvai priešingon valstybėn (Vatikanan, pripažinusį Vilnių lenkams), kad tos valstybės ir katalikų bažnyčios galva popiežius — nutrauktų ryšius

su Lietuva. Jie mat gązdina katalikus už tai, kad jiems bando varžyt be patento ir be valstybinių mokesčių būnų.

Šis įvykis aiškiai parodo vieną faktą: kaip visur, taip ir Lietuvoj kunigų autoritetas nusmuko kaip atbukęs kirvis nuo koto. Ir Smetonos valdžia jau netiki kunigų galybei, bet taikosi prie visuomenės, kad gauti kiek simpatijos būsiantiems rinkimams laimėti. Šie 1931 metai išklasifikuos kunigus. Šiaudadžiausiai nueis su lenkais drauginę popiežium, o doresnieji paseks pavizdį Purickio, Jurgučio etc. metusiu sutanus, kielikus ir celibatus. O gal tautinė bažnyčia šiemet Lietuvoj įsisteigs, kuri, anot Šliupo, neduos savo turtus kontroliuoti vatikano „karaliui“.

D. D. DEBESAITIS.

Mano merguzėlė tolimoj salelėj

Mano merguzėlė tolimoj salelėj, už tūkstančio ilgų mylių, už simto upelių.

Šilai pušynėliai, kalnai kalnužėliai — aš neturiu bėro žirgo, kaip gi nukeliausiu...

Kaip gi nukelfausiu pas savo mergele, kaip gi jauną aplankysiu, kaip žodelį tarsiu...

Kad puokštėlis būčiau, raibas sakalėlis, kas rytelį vakarėlį sparneliais nulėkčiau.

Sparneliais nulėkčiau, po langu nutūpėčiau, savo mielai merguzėlei žodelį pratarėčiau.

Žodelį pratarėčiau, kalbelę kalbėčiau, labai melniai pažūrėčiau į akeles melsvas.

SŪKURYS „P.“

GRANDĖ

(iš Argentinos lietuvių gyvenimo)

Petrukas Klumpius, iš Patauškių kaimo, užsimanė važiuoti Argentinon. Girdėjo, kad neseniai sugrįžęs Lietuvos Barškučių Tadas, išlošė Buenos Airezse grandę. Kas tai yra toji grandė, Petrukas tikrai nežinojo, bet jautė, kad tai yra kas gero (Vėliau, būdamas Argentinoje sužinojo, kad tai esąs didžiausias išlošimas loterijoje ir paėina nuo ispaniško žodžio grande — didelis). Dabar Tadas nusipirko netoli nuo Sialiuų centrą ir gyvena sau kaip ponas! Ką ir kalbėti! Ir laimė to Tado... Kodel gi man nevažiuoti ton Argentinon laimės pabandyti? Barškučių Tadas beveik visai bemokslis, o aš visgi baigiau nors keturias klases. Suprantu kiek vokiškai, ir krevetozju šiaip taip lenkiškai ir rusiškai, tai žinodamas tiek kalbų, gal nuvažiuavęs kaip nors ir susikalbėsiu. Gal teks ir pavargti, bet... grandė! Truks — laikys... važiuoju! Tėvelio paprašysiu, tai duos laivakortei pinigų. Tėvai ilgai atkalbinėjo Petruką nuo Argentinos. Pavatgęs, sakė, apsirengęs, ko tau trūksta? Nebent paukščių pieno? Namai viso pilni... Nedinginiauk ir cionai surasi tą tavo išsvajotą grandę. Neturi da nei 20 metų, nes gyvenime prityręs... Kam tau ieškoti to vargo? Nebegelbeje nei tėvų, nei giminių atkalbėjimai. Argentinon ir tiki! „Jeigu, sakė, manęs geruoju neleisti, išbėgsiu iš namų ir su vokišku pasu nuvažiuosiu Argentinon!“ Galop pagailo tėvams Petruko: visgi jų tikras vaikas... Nupirko laivakortę, viską sutvarkė ir išleido savo Petruką į platųj pasaulį, į tolymąją Argentiną „grandės“ ieškoti... Taip pat kartu su Petruku važiuavo ir daugiau lietuvių laimės ieškoti. Kelionę turėjo gana

linksma. Kur nebus cionai linksma! Suskių Juozas gražiai harmonika grojo modniausius šokius ir keletos gražių lietuvių tik kojukės mirgėjo... Visi jautėsi kaip kokiam robakse Lietuvoje, o gražių mūs sutartinųjų net svetimaučiai klausėsi. Kaip užtrauks, būdavo, Driskių Jonas su Zizių Onute, kitiems pritariant, o tas Suskių Juozas su savo harmonika tik til-til dum, til-til dum, tu ruodamas, tai rodo net visas laivas dreba nuo dailios sutartinės. Apstoja iš visų pusių dainorius vokiškai tik klausinėja: „Was ist das? Aha, Litauen! Sehr gut! Sehr gut!“ Viskas ejo gerai, tik nuo Kanarų salų, jūrų bangos pradėjo per daug laivą kumoti ir mūsų keleviai vieton Argentinon, pradėjo Rygon važiuoti... Br... bauri ta jūrų ligal tegul ją šunias: rodo net mūsų ištrauks. Net ir dabar da Petruką drebulys pakrato, atsiminus tą supimą. Laivą supo keletą dienų ir ant laivo denio nesimant beveik nei vieno keleivio: mirdėsi, ar iš barmės drebojo savo kajutese. Bangos tik šmoksčia: pukšt, pukšt, pukšt, rodo iš patrankų saudo, o laivas tai net visis dreva; tik kyla tai aukstyn, tai žemyn, tai į šonus metasi... „Dievutėliau! jau turbūt skęsim!“ Pradėjo visi saukti. Driskių Jonas, kaipo žmogus buvauanas, patarė visiems nors prieš skęstant pasineisti ir savo gražiai skambančiu tenoru užtraukė: „Po Tavo apgimimu...“ Is visų kampų pasigirdo giesmės žodžiai ir laivas pavirto lyg ir bažnyčia: is visų krūtinų plaukė skardi, gausminga ir kartu ramnanti jausmė... Pritarė net svetimaučiai, nors ir nesuprato giesmės žodžių, bet savo širdimis atjautė, kad tai maldaujama pagelbos pas-

ką tai aukštesn... Aplinti maldos ekstazo, rodo, visai neįjautė žels-tančios už laivo sienų audros, žmonės pradėjo nurimti. Tas pats Driskių Jonas, virtęs lyg komendantu, įsakė visiems apsirūsti, kabančiais virš lovos, kamštiniais diržais. Visi skubinosi išpildyti jo įsakymą. „Jei, — sakė, — laivas skęstų, tai bėgsim viršun ir apsijuosę šiuo diržu galit drąsiai šokti vandenin — neprigersit. Jei mumis nieks nesirūpina, privalom pats apie save pamąstyti. Galit jūs ramiai užsnūsti — aš budėsiu ir reikale visus pažadinsiu“. Apsidrasinę žmonės, susirietė savo love-lėse ir nei nepajuto, kaip iš nuovargio užmigo... Driskių Jonas laikė savo žodį ir kaip sargybinis, kur ant fronto, susikaupęs žiūrėjo į savo sumigusius su kamštiniais diržais, bendrakeleivius.

Buvo puikus tai vaikas, tas Driskių Jonas įstojęs į pirmutinių savanorių eiles, kovojo su rusais, lenkais; buvo keletą kartų sužeistas, bet fronto neapleisdavo. Sakydavo: „koja sužeista — turiu rankas, šaudyti galiu; viena ranka sužeista — turiu kitą, galiu kulkosvaidžiu grait. Galiu da Tėvynei patarnauti — iš fronto neisiu!“ Visi vyresnieji ir prasti kareiviai Jonuką gerbė. Už narsumą ir sumanumą, turėjo net keletą kryžių, kuriuos laikė giliai savo kupare suvyniojęs... Palikęs Lietuvoje ant ūkio žmoną su vaiku, vyko Argentinon užsidirbti pinigų ir sugrįžus praplėsti savo mažą ūkelį...

Aptilus bangoms, Driskis išėjo pažūrėti, kas aplinkui dedasi. Nuo denio matėsi tikrai gražus reginys: Aplinkui berybė nurimusi jūra, viršui — skaisčiai mėlynas dangus; toli-toli, kur tai iš už jūrų pakraščio tekėjo saulutė, skleisdama savo kaitrius spindulius į visą pasaulį ir lyg nustebus žiūrėjo į pūškuojantį berybėje jūroje mužutį laivėlį...

(BUS DAUGIAU)

Gyvybės Motoras

Nėra pasauly mašinos, kuri taip tiksliai ir nenuilstamai dirbtų, kaip žmogaus gyvybės motoras — širdis. Kada nustoja plakusi širdis, užges-ta ir žmogaus gyvybė.

Naujagimio kudikio širdis plaka 144 kartus per minutę; suaugusio žmogaus širdis plaka 72—75 kartus per minutę, kada jis ilsisi, ir iki 100 kartų, kada jis atlieka kokį nors fizinį darbą. Per visą žmogaus gyvenimą dieną ir naktį, nenuilstamai dirba šis stebuklingas gyvybės motoras ir per 70 metų suplaka apie tris milijonus kartų. Kiekvienu suplakimu širdis išleidžia iš savęs į arterijas (gyslas) vieną dvidešimtą dalį litro kraujo; taigi per 70 metų amžiaus per žmogaus širdį pereina 150 milijonų litrų kraujo. Šituo kraujo kiekiu galima būtų pripildyti nedidelį ežerą, 220 metrų pločio ir vieno metro gilumo. Per 20 minučių širdis išmūša tiek kraujo, kiek sveria suaugęs žmogus.

Širdies raumenys, kurie visą tą darbą atlieka, tesveria vos 300 gramų. Jų pajėgumas yra lygus 1300 daliai arklio jėgos. Rodos, nedidelė jėga, o kiek ji nuveikia!

Tarp žmogaus sielos ir širdies veikimo yra neabejotinas ryšys. Netik įvairūs sielos pergyvenimai, kaip: baimė, pyktis ir kita, pagreitina ir sustiprina širdies mušimą, bet ir atvirkščiai: bet kuris širdies skausmas atsiliepia ir dvasiniame žmogaus gyvenime. Dėl to jau iš senų laikų širdis buvo laikoma organu, kuriame telpa žmogaus siela, jausmai, meilė, gerieji žmogaus privolumai (drąsa, sąžiningumas) ir gyvenimas. Senovės graikai žodį širdis vartojo ne vien tiesioginėj prasmėj; širdis reikė taip pat sielą, ūpą, šmintį, pažūrą, įsitikinimą ir tt. Viduramžiuose buvo paprotys kuo nors žmogaus širdį po mirties padėti toje vietoje, prie kurios velionis jautė didžiausią prisirišimą. Stabmeldybės laikais žmonių širdys pas kai kurias tautas būdavo aukojamos dievams. Dėl to tai apie širdį yra daug įvairių legendų.

„Argentinos Lietuvių Balso“ Redakcijos, Caseros 445, dep. 17, Bs. Aires, jau galima gauti 1931 metų Juokų kalendorius ir Naminius draugas. Kaina 50 centų. Taipgi yra įvairių laisvų su eflutėmis ir papuosimais: tėveliams, žmoneliams, sesutei, broleliui, mylimajai, visiems ir tt. Laiskai spausdinti ant liniuoto popierio, kaina 15 centavų.

Aptiekā Aster
Chemiko-tarmaceuto M. PODOLSKIO. Geri, pigūs vaistai ir kosmetikos dalykai. Priima visokius analizus. Reikale kviečia atsilankyti: GORRITI 4300, U. T. Palermo 0221. Tramvajai: Lacroz 9, A, 97, 95, 87 ir kiti.

VISUR IR VISUOMET
taupydamas aprūpinsi sau ramų gyvenimą.
Baisiausias Krizis
kuris dabar jaučiamas visose pasaulio dalyse turi būt persėjimu tiems, kurie eikvoja pinigus nesirūpindami apie ateiti.
Taupyk
dėdamas pinigus mūsų Banko Taupomojon Kason, kurioje mokėsime Tamstai 5% į metus, prirašydami juos kas trys mėnesiai.
Kiekvienu laiku
galėsi pasiimti savo pinigus, pasiūsti juos Lietuvon arba nusipirkti laivakortę. Visi tavo padėdymai visuomet bus išpildyti su didžiausiu tikslumu ir rūpestingumu, greit, tikrai ir pigiai, nes mūsų kainos visuomet yra pigiausios.
Lietuvių Skyrius
Banco Holandes
De la America del Sud
Bartolome Mitre 234 Buenos Aires

Laisvas Rampelis

D-jos „Atbudimas“ Reikalai

PRANEŠIMAS

Pranešu Draugijos „Atbudimas“ narių ir prijauciančių žiniai, kad sekmadienį, sausio 25 d. 12 val. dienos įvyks visuotinis narių susirinkimas. Susirinkime bus renkamas ir nario mokesnis.

„Atbudimo“ nariai ir norintieji draugijon pastoti, prašomi nevėluoti.

SEKRETORIUS

Atviras Laiskas

Kunigas Jenilionis savo lapelio Nr. 1, 1931 m. tarp daugelio kuniginių šmeižtų ir nesamonių, parašė taipgi, kad girdi, Draugija „Atbudimas“ užsiimanti žemės pardavinėjimu. Tai yra gryna kunigo provokacija, nes „Atbudimas“ su jokiais kolonizacijų biurais nieko bendrą neturi ir visai nemano apie žemės pardavinėjimą. Iki šiol taip klaidindavo visuomenę ir užsiimdavo provokacijų fabrikavimu taip pas mus vadinami neva socialistai, kurie dabar Jenilionio asmenyje ras sau tikrą draugą. Toliau jagamas-tis „pinteriuoja“, kad „Atbudimas“ susitvėręs „pasipelnymo“ tikslais.

Kad jis, kunigas, čia organizuoja jokią klerą ir grynai sau iš to turės dykaduonio gyvenimą, tai niekas ir neabejoja, bet Draugija „Atbudimas“ turi savišalpos ir kultūros tikslus.

Keista ir nesuprantama, kad kunigas, vieton dūšių ganymo, kabinėjasi prie draugijų, jų visai dar nepažinęs ir pats dar kojė neušilęs Argentinoje. Taip darę sauju Baltušninkas, bet rodo Jenilioniui reiktų skirtis nuo „draugo“ Baltušninko. Gėda ir ngrazu tamsta kunige.

„ATBUDIMO“ VALDYBA

Is D-jos „Lietuva“ gyvenimo

Š. m. Sausio mėn. 11 d. D-jos „Lietuva“ buvaineje Espinosa 1357 įvyko visuotinis narių susirinkimas. Tarp kitų dalykų buvo svarstomas Lietuvos Nepriklausomybės sukaktuvių paminėjimas (16 vasario). Nutarta Nepriklausomybės paminėjimą pastatyti teatre J. Verdi, Bokoje, J. Skinkio 4 veiksmų istorinę dramą „Kunigaiškis Rimgaudas“. Tą pat dieną įvyko rolių pasiskirstymas.

Visiems Suaugusiems Naudinga Knygele

ZMONIŲ LYTIES GYVENIMAS

Kaina \$0,60

„A. L. Balsas“

CASEROS 445, dep. 17 Bs. As.

Ar turi užsiprenumeraves savitaršti „Arg. Lietuvių Balsas“?

Europietė Akuserė

Diplomuota Pragoje ir Buenos Airose

Filamas Bienos-Bilek

Priima kasdien nuo 9 ryto iki 8 vakaro. Sekmadieniais visą dieną. Specialistė prie gimdymo ir visų moterų ligų. Kalba visomis slavų kalbomis, vokiskai ir supranta lietuviskai.

SANTUANGA del ESPERO 133 3

U. T. 23-B. Orden-3389



Lepra sergantiems nauji izoliatoriai

Delei išsiplatinusios ligos lepra (raupsai) sveikatos departamentu prašydama leidimo įtaisyti 5 kolonijas-izoliatorius raupsais sergantiems ligoniams, kurių atsirado taip daug, kad negalima sutalpinti į esamus izoliatorius.

Lietuviams taipgi reiktų tos ligos pasisaugoti, nes tos ligos gydymui dar vaistai nesurasti. Kas ta per liga ir kaip nuo jos saugotis, neužilgo tilps „A. L. B.“

Verba Mate izežimas uždraustas

P. prezidentas Uruburu pasirašė dekretą, kuriuo uždraudžiama nuo 15 sausio š. m. įvežti Argentinon Verba Mate.

Kaip žinoma Verba Mate, tai Argentinios tautinė arbata ir jos labai daug suvartojama. Jos užaugina gana daug vietos plantacijų, tačiau Paragvajaus Verba Mate skaitosi geriausia, delto jos daug iš ten įveždavo. Šis dekretas Paragvajaus Verbos plantacijos suteikė labai didelį smūgį, o argentiniečiams plantatoriams didelį džiaugsmą.

Dekretas vartojimui vietos pramonės gaminių

Palaikymui savo šalies pramonės, Argentinios vyriausybė išleido dekretą, kad valstybinės įstaigos vartotų tik vietos pramonės gaminius. Išimtiniais atsitikimais tik leidžiama pirkti iš užsienio įvežtas prekes.

Mūsų pareiga taipgi perkant prekes, stengtis įpirkti tik vietoje pagamintas, nes jeigu visi palaikysime vietos pramonę, beabejo turėsime daugiau darbo.

Rinkimai parlamentan bus balandžio ar gegužio mėn.

Laikraštis „La Razon“ praneša, kad sulgy jo tikromis žiniomis, vyriausybė nustatė rinkimus į parlamentą, Buenos Airose provincijoje, tarp I-mo balandžio ir 5 gegužės š. m.

Kaip tik būsiąs tikrainuostas rinkimų laikas, vyriausybė numato nuimti karo stovį ir leisti pilną rinkimų propogandą.

Grazino 16 milijonų dol. skolos

Birželio mėn. Buenos Airose miesto valdyba skolino iš Šiaurinės Amerikos firmos Feniks 16 milijonų dolerių 6 mėnesiams, su teisia pra-

tėsti tą skolą dar 6 mėnesiams. Tačiau praėjus 6 mėn. ta firma nesutiko paskolą pratęsti. Todėl vyriausybė nenorėdama, kad tas atsilieptų į šalies valiutą, nutarė tą skolą sugrąžinti ir daugiau neturėti su minėta firma reikalų.

Stato gumo išdirbinių fabrika

Vyriausybės delegatas pasirašė paskutinį leidimą statymui Levallolej gumo išdirbinių fabriko. Tas fabrikas gamins ir automobiliams guminius reikmenis. Jį statys kompanija „Firestone Tire y Rubber Company“. Fabriko vietai užimama 10 tūkstančių kvadratinų metrų. Vyriausybė paluosuoja fabrikantus 15 metų nuo visokių valstybinių mokesčių. Tačiau fabriką administracija turi pirmoji eilėje imti darbininkus Argentinios piliečius, kuo nuskriaudžiami ateiviai. Juk ateivių kapitalas, tai ir ateiviai darbininkai turėtų naudotis tų kapitalistų duodamais darbais nemažiau kaip vietos darbininkai. Juk vietos darbininkams užtenka privilegijų valstybinės įmonės.

Bus baudžiami už nepildymą 8 darbo valandų

Darbo Departamentas išleido įstatymą, sulgy kurio prekybos ir pramonės įstaigos turi pildyti 8 darbo valandų įstatymą. Prasikaltusieji bus baudžiami nuo 100 iki 1000 pesų. Šis įstatymas neliečia žemės ūkio darbininkų ir namų tarnautojų.

Bus plečiamas B. A. uostas

Ministerio de Obras Publicas patvirtino Susisiekimo ir Uostų Direkcijos įsakymą apie praplėtimą sostinės uosto; taip pat bus praplėsta 1.200 metrų Avenida Costonosa. Pradžiai darbų asignuota 950.000 p. Reikia tikėtis, kad nors dalis darbininkų gaus darbą.

Gariniai traukiniai pakeičiami elektriniais

Nuo sausio mėn. 12 d. tarp Retiro, Ancorenos, bus pastatyta keletas elektrinių traukinių, vieton garinių. Trumpu laiku manoma pakeisti visus garinius traukinius elektriniais iki pačios stoties Tigre R.

B. Aires miesto valdyba nutarė papiginti maisto produktus rinkose. Pav., bus parduodamas duonos kavas 20 ct., miltų 15 c., pasteurizuoto pieno litras 15 c. ir t. t.

Paieskau

Emilijos Rakal-kaitės. Ji atvyko Argentinon 1929, gruodžio. Prašau jos pačios, arba žinančių kur ji gyvena, atsiliepti adresu: Kazimiera Plikytė-Andrijaitienė, J. Uruburu 1273, Bs. As.

NAUDOKITĖS TRUMPA PROGA

Laivakortes parduodame
Pigiausia Visokios Konkurencijos
Pigus ir skubus persiuntimas pinigų telegrafu tik 1,50%

DEUTSCHE SCHIFFSAGENTUR
SAN MARTIN 469

LIETUVIS

atidengė savo viesbuti valgykla

c. SAN MARTIN 663, Bs. Aires

„RUTA“

gaminami skanus ir pigus pietus.

Mėnesinis pensonas sulgy susitarimo. Švarūs kambariai. Mandagus patarnavimas.

Rusiskas Savaitrastis

„RUSSKYJ v ARGENTINIE“

Prenumeratos kaina: Metams 5 pesai; pusei metų 2 p. 50 cent.
Reikalaukit numerį susipažinimui. Laiškus ir pinigus siųskite šiuo adresu:

„El Ruso la Argentina“
CASILLA de CORREO 792, Buenos Aires.

I. Neniskis

c. MEXICO 1945 Bs. Aires

Aš užsisakau tik pas I. NENIŠKI ir patariu kitiems, nes jis geriausias Buenos Aires lietuvis siuvėjas. Darbą atlieka moderniskai ir sąžiningai. Duoda išsimokėjimui. Turi didelį pasirinkimą visokių medžiagų. Kainos prieinamos.

Clinica Medica Hungaro-Argentina
Dr Kovacs

BRASIL 869 Bs. Aires
DU KVADRAI NUO PLAZA CONSTITUCION

Direktorius: Dr. S. Scavone, Prof. Dr. Balina pagelbinis medikas

Vidurinės-Moterų-Odos-Veneros
606 SIFILIS 914 Kraujo Ligos
BLENORAGIJA isgydoma greit ir galutinai

KONSULTAS \$ 5

N. Salvezanas įleist \$ 5.- × Merkurius įleist \$ 3.-
Bismutas „ \$ 3.- × Trypašlavinas \$ 3.-

PRIMA: nuo 4 iki 9 v.; Sventadieniais: nuo 9 iki 12 v

Naudokites PROGA

Lengviausiai Atsikviesti Saviskus Is Lietuvos

Laivakortes parduodam pigiausia kaina

Pinigines perlaidas Dolariais ir Litais išmokame Lietuvoje artimiausiam pašte.

Uz indėlius mūsų TAUPOMOJOJE KASOJE mokame \$ 5% metams

Delei informacijų kreiptis:

E. SHIPPING AGENCY

c. SAN MARTIN 661 Buenos Aires

TELEGRAMINĖS

Pinigų Perlaidos \$ 1 30
Lietuvon tik

LAIVAKOTRĖS

Pigiausiomis kainomis tik įstaigoje

MEDDA LTDA, Lietuvių Skyrius

Sociedad Maritima & Comercial

Sarmiento 402, Buenos Aires

Sveikatos šaltinis yra geri dantys!

DANTU KLINIKE „MODELO“

Direktorius Dr. Muchnik

Santa Fe 3311 Buenos Aires

Lietuviu Tėvynės Mylėtojų Draugija ir kokia nauda lietuviams iš jos

Nepersenai susitvėrė T. M. D. skyrius Argentinoje. Jau daug metų kaip ši draugija gyvuoja Šiaurės Amerikoje ir savo nuveiktais darbais yra užsipelnusi visuomenės pagarbą. Dabar T. M. D. Šiaurės Amerikoje turi per 10.000 narių ir savo nuosavus, didelius ir gražius namus.

Ko gi siekia ši didžiulė draugija ir kokia lietuviams nauda iš jos?

Draugijos tikslas yra stengtis, kad kiekvieno lietuvio šeimoje knyga ir laikraštis būtų laukiamas svečias, kad neliktų lietuviu nesuprantančio spausdinto žodžio reikšmės. Draugija leidžia mokslinio turinio knygas ir dalina savo nariams bei beturčiams veltui. Taigi toli nuo savo gimtosios šalies už Atlanto vandenyno lietuvis galės skaityti savo gimtąją kalbą, semtis sau reikalingų žinių, o T. M. D. yra išleidusi ir dar išleis daug naudingų knygų.

Matydami kiek daug yra Argentinoje jaunuojuose nepriklausančios jokiai draugijai, nekrepiančios dėmesio knygon ar laikraštiniams, mes įsteigėme T. M. D. skyrių Argentinoje ir kviečiame kiekvieną susipratusį lietuvi prisidėti prie mūsų darbo. Mūsų tikslas yra kelti Argentinos lietuvių apsišvietimą, judinti jų patriotinius jausmus, supažindinti su spausdinto žodžio reikšme ir palengvinti lietuviškų knygų bei laikraščių įsigijimo sąlygas. Tiems, kas dėl bedarbio, beturtės, negalės nusipirkti, mes stengsimės nors po keletą knygų duoti veltui, tikėdamiesi, kad tos knygučės atneš jiems laukiamą naudą.

Tad kiekvienas mėgstantis knygas lietuvis turi prisirašyti T. M. D. nariu, nes tik būdamas nariu gaus visas draugijos leidžiamas knygas veltui, o kartu ir padėti dirbti, kad tos knygos patektų kiekvieno lietuvi kambarin, kad jų autoriai būtų atsiekę savo tikslą, kurį turėjo jas rašydami.

Salin kortos ir girtuokliavimas! O tuos pinigus, kuriuos dėl to išleidžiame, sunaudojome nusipirkdami vieną kitą knygą, išsirašydami bent vieną laikraštį. Tada mes patys pamatysime, pajausime tą naudą, kurią atnešė rimtų knygų ir šiaip spausdinių skaitymas.

J. BALTOKAS.

P. S. Tėvynės Mylėtojų Draugijon galima užsirašyti „Argentinos Lietuvių Balso“ redakcijoj, Caseros 445, dep. 17, Buenos Aires.

Gerb. Redaktoriau

Prašau patalpinti į Savo Gerbiamą laikraštį „A. L. Balsas“ padėkos laiškelį Ponui Lietuvos Respublikos Konsulatui už suradimą panelės Palmires Paliūnaitės, kuri atvyko iš Lietuvos į Argentiną 23 balandžio 1930 metų, laivu „Siera Ventana“. Minėta panelė nepilnų metų, tai jos be globėjų negalėjo išleisti iš emigracijos. Nuėjome ieškoti, bet jos jau ten irgi neradome, ir jos tėvai Lietuvoj nežinojo kur ji buvo dingus. Kreipėmės Lietuvos Konsulatan, kuris ją surado tarnaujančią pas kokią tai poniją, kuri ją išėmė iš emigracijos namų. Paliūnaitė nusiskundė Konsulatui, kad ponija už 8 mėnesius tarnystės jai tik sumokėjęs 30 pesų, Ponas Lietuvos Konsulas žada šią poniją traukti į teismą o Paliūnaitę patalpinti nepilnamečių naman.

KAZYS POLUCKAS.

Skraidys virš debesų

Greičiausia susisiekimo priemonė šiais laikais yra lėktuvas. Tačiau 200 kilometrų greitumas jau žmonių nepatenkina. Norima pasiekti dar didesnių greitumų. Bet tam reikia tobulesnių lėktuvų. Dabartiniame oro susisiekime dažnai kliudo nepalankios oro sąlygos audros, lietus, ūkanos. Todėl tarptautinis „oro vieškelis“ manoma padaryti vadinamoj stratosferoj, t. y. 12-14 kilometrų aukštumoje, kur nėra debesų, kur amžinai šviečia saulė. Žmonės nori tuo būdu važinėti, kaip pranašas Eltjošius, aukščiau debesų. Tokiose aukštesnėse yra labai šalta ir maža oro. Tad ten skraidyti galima tik tam tikrais lėktuvais. Ir tikrai, spaudos žiniomis, vokiečių inžinieriams pavyko sugalvoti lėktuvą, kurs tiks stratosferai. Lėktuvas galėsįs pakilti ligi

16 kilometrų ir skristi ligi 800 kilometrų per valandą. Vadinasi, iš Kauno į Berlyną galima bus nulėkti lygiai per vieną valandą! Žymiausiaji vokiečių lėktuvų fabrika - Junkerso įmonė - jau pradėjo ši nuostabių lėktuvų statyti, nes bandomai davė kuo puikiausių vaisių. Tad gal kitais metais bus mėginama juo skraidyti!

Čia prie progos tenka nurodyti, kad Vokietijoje, tarp Hamburgo ir Berlyno skraido naujos rūšies lėktuvas, kuris lekia ne galva, bet uodega pirmyn. Inžinierių nuomone, toki lėktuvai yra mažiau pavojingi už dabartinius. Tokio lėktuvo, vadinamo „antimi“, aukštumo vairo yra priešaky o krypties vairo po sparnais. Tuo būdu lėktuvas daug stipriau laikosi ore ir, be to, gali geriau nutūpti žemėn, nes turi tris tvirtus ratus, vietoj dabartinių dviejų apačioj sparnų ir trečio - judančio uodegos gale.

„T.“

REDAKCIJOS IR ADMINISTRACIJOS ATSAKIMAI

P. D. D. Debesaičiu. Už raštus širdingai ačiū!

T. M. D. nariul. Ačiū! Tilps kitam numerį. Prašome ir toliau mūsų neužmiršti.

P. J. B. Labai ačiū, sunaudosime. Prašome ir toliau rašinėti.

P. Mozurevičiui. 3 pesai už prenumeratą gauta - labai ačiū! Pinigus siųskite per bankus čekiais, tai geriausias būdas. Galite keisti litais ar doleriais sulgy dienos kursu. Kursas tankiai keičiasi. Mes pinigų siuntimu neužsimam, kreipkitės į tuos bankus ar kontorą, kurie skelbiasi mūsų laikraštyje.

P. V. Stravinskiui. Už 5 pesus pesus prenumeratą 1931 m. širdingai ačiū. „A. L. B.“ eina kas savaitę. Pernaiėjo kas 15 dienų. Jums siunčiame visus nr.

Gauta iš p.p. Jekento 12 pesų, Purimo 5 p., Dainušio 5 p., Šeškaus 8 p., J. Urbono 3 p., Kalniečio 3 p. ir 2 p. knygoms, P. Žingauskis 5 p., Mazurevičius 3 p., Sėdys 3 p. Juskaitė 2 p., Andrilaitis 5 p. Labai ačiū! - laikraštį siuntinėjame.

Apsivedimui

Paieškau doro vaikiną arba našlio nesenesnio iki 40 metų. Aš esu bagota mergina, turiu gerą amatą; artimesnieji galite atsilankyti išytkio asmeniškai.

URŠULĖ KRISTAPONAITĖ
Calle Dean Funes 453, Avellaneda FCS.

PAIESKAU

Jono Amulio, paeinančio iš Ukmergės apsk. Musnikų val. Vinkšnebraščio kaimo. Argentinon atvyko 1920 met. Kas apie jį žinot, arba jo paties, prašau atsiliepti šiuo antrašu: JONAS VILKEVIČIUS, San Martin 469.

Knygų ir visokių laikraščių galima gauti prie Puente Alsina kioskoj, prie pat tilto, ir Reconquista 1025, 1 kv. nuo Retiro.

Ten galima visuomet gauti „Argentinos Lietuvių Balsas“.

Instituto de Clinica y Cirujia

Gydo vidurių ir moterų ligas. Akių, ausų gerklės ir nosies. Kraujo, šlapinimosi ir lyties organus. Gydo kiekvienos ligos specialistas. Persvietimas rentgeno spinduliais ir determia.

Kalba rusiškai, lenkiškai ir lietuviškai.

Primu nuo 14 iki 16 ir nuo 20 iki 21 val. kasdien. Sekmadieniais nuo 8 iki 9 val. ryto. Tramvajai: 12, 38, 48, 84.

CHILE 1228, Buenos Aires.

Direktorius: Dr. SCHAVALZON

Gefė kliniko prie Iguoninės Muñiz. Už apžiūrėjimą 5 pesai.

Kur galima pavieniais numeriais nusipirkti

Argentinos Lietuvių Balsą

BUENOS AIRES

DEUTSCHE SCHIFFSAGENTUR

San Martin 469

Lietuviška Kirpykla

Av. San Martin 1010.

RETIRO

E. Shipping Agency

San Martin 661

Plazėje Britanico, pas laikraščių pardavėjus.

L. N. Alem esq. Tres Sargentos.

ISLA MACIEL

Kazio Kaušakio Valgykloje,

c. La Plata 300.

Visi lietuviai skaito „Argentinos Lietuvių Balsą“!

„Dainavos“ knygyne, Caseros 445 Bs. Aires, galima gauti naujausių ir įvairiausių lietuviškų knygų, kalendorių ir su papuošalais laišky.

Trejų Devynerių, pakelis kainuoja 75 cent.

LIETUVISKAS VIESBUTIS IR RESTORANAS NAUJAS INTERNACIONALAS

L. N. Alem 1054-54

Patogi vieta šeimynoms ir pavieniams. Turtingas įvairių dešrų ir likerio pasirinkimas. Erdvūs ir švarūs kambariai šeimynoms tik 2 p., lovos nuo 80 c. iki 1 p. Šis namas randasi 3 kvadros nuo Retiro. Kalba lietuviškai.

TAKARI & KARVARO.

Viesbutis ir Restoranas

Volco ir Pedro Ivanoff

Geriausias ir patogiausias emigrantams viesbutis ir restoranas „Volco“. Geriausias aptarnavimas ir valgiai. 40 kambarių salionas valgykla su skaniais ir pigiais valgiais ir emigrantų adresų stalas. Sukalbėti galima visomis Europos kalbomis.

25 de Mayo 675 - 685 ir Leandro Alem 654, Bs. Aires

Pirma lietuvių soferių mokykla

KURSAS

\$ 75



KURSAS

\$ 75

Otto Schmit

VIEYTES 1789, U. T. Barracas 0267

Administracijoj „Nezaliežny Kurjer Polski“ calle San Martin 615, Buenos Aires, galima gauti visokių lenkiškų knygų.

Dr. Gersunovas

Kalba rusiškai ir lenkiškai

Gydo vidurių, veneros: sifili, triperi ir moterų ligas.

Darbininkams kainos prienamoms. Priimu nuo 1 iki 4

ir nuo 7 iki 9 v. vakaro.

Sarmiento 2521, Buenos Aires

U. T. 47 Cuyo 4925



Pirma Argentinoj lietuviska Dantų

Laboratorija „PRTITA“

Daro įvairius dantų darbus. Dirba dantis iš porceleno, aukso, platinos ir t. t. Aukso dantys nuo 8 pesų, balti dantys nuo 3 pesų. Priima kasdien nuo 9 val. ryto iki 9 val. vakaro. Sekmadieniais nuo 9 iki 2 v. dien.

CASEROS 445, dep. 17, Buenos Aires

Tramvajai iš Pineyros 102, 104, 106 ir raidiniai; iš Retiro 28 18; iš Avellanedos 21 ir 22; iš Puente Alsina 47.

Atvažiavusiems iš provincijos dirbama be eilės ir kogeičiausiai.

Darbas garantuojamas.

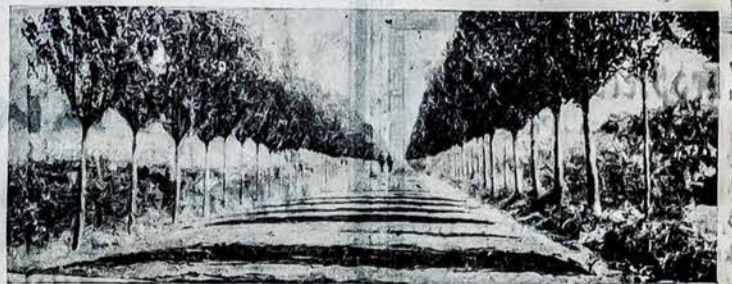
Colonizacion General Sud Americana

San Martin 661

Buenos Aires

GERA PROGA!!!

Jūs galite pirkti geros, derlingos žemės Lietuvių Kolonijoje, Mendosos provincijoje, po 30 pesų už hektarą. Imokėdami tik 200 pesų už 5 hektarų, kitus galėsite išsimokėti per 10 metų. Ten pat gausite



Šitas kelias eina pro pačią Koloniją

namą, gyvulius ir žemės apdirbimo įrankius išsimokėjimui lengvomis sąlygomis. Žemė arti gelžkelio linijos ir tik 10 kilometrų nuo didelio miesto. Su visais paklausimais kreiptis į

COLONIZACION GENERAL SUD AMERICANA

San Martin 661, Buenos Aires